

BY

## Инструкция по применению Зонд «Юнона»: цитощетка Зонд «Юнона»: цитощетка плюс

**Зонд «Юнона»: цитощетка и зонд «Юнона»: цитощетка плюс** – медицинские изделия однократного применения предназначены для забора биологического материала (взятия мазка) с поверхности слизистых оболочек влагалища, шейки матки, цервикального канала для последующих цитологических, молекулярно-генетических и бактериологических исследований. Зонды состоят из полимерной ручки, на одном из концов которой размещена насадка – цитощетка. Цитощетка представляет собой металлический стержень с множеством эластичных щетинок, расположенных по винтовой линии перпендикулярно оси металлического стержня. Насадка цитощетка плюс дополнительно снабжена полимерной каплей на конце металлического стержня.

Зонды упакованы в стерилизационную (конечную/индивидуальную) упаковку, обеспечивающую сохранение стерильности изделия. Зонды поставляются стерильными и готовыми к использованию.

### Показания:

- забор проб биологического материала (взятие мазка) с поверхности слизистых оболочек влагалища, шейки матки, цервикального канала для последующих цитологических, молекулярно-генетических и бактериологических исследований.

### Противопоказания:

- не имеются.

### Предостережения:

- остаточные риски, связанные с применением медицинского изделия, после реализации мероприятий по минимизации рисков малы по сравнению с пользой от применения изделия;

- зонды предназначены для однократного использования и не подлежат техническому обслуживанию и ремонту;

- зонды поставляются стерильными и готовыми к использованию. Использовать непосредственно после извлечения из упаковки;

- недопустимо применение зондов при нарушении целостности стерилизационной (конечной/индивидуальной) упаковки;

- недопустимо применение зондов при превышении срока гарантийного хранения (символ: использовать до (год, месяц – цифрами), указанного на стерилизационной (конечной/индивидуальной) упаковке;

- после использования, а также непригодные к использованию зонды подлежат утилизации согласно действующим «Санитарно-эпидемиологическим требованиям к обращению с медицинскими отходами»;

- использовать зонды может только подготовленный медицинский персонал;

- при возникновении ситуации, имеющей признаки инцидента, информация об этом должна быть предоставлена производителю.

### Возможные побочные действия:

- после выполнения забора материала возможны кровянистые выделения с места взятия пробы.

BY

## Инструкция по применению Зонд «Юнона»: цитощетка Зонд «Юнона»: цитощетка плюс

**Зонд «Юнона»: цитощетка и зонд «Юнона»: цитощетка плюс** – медицинские изделия однократного применения предназначены для забора биологического материала (взятия мазка) с поверхности слизистых оболочек влагалища, шейки матки, цервикального канала для последующих цитологических, молекулярно-генетических и бактериологических исследований. Зонды состоят из полимерной ручки, на одном из концов которой размещена насадка – цитощетка. Цитощетка представляет собой металлический стержень с множеством эластичных щетинок, расположенных по винтовой линии перпендикулярно оси металлического стержня. Насадка цитощетка плюс дополнительно снабжена полимерной каплей на конце металлического стержня.

Зонды упакованы в стерилизационную (конечную/индивидуальную) упаковку, обеспечивающую сохранение стерильности изделия. Зонды поставляются стерильными и готовыми к использованию.

### Показания:

- забор проб биологического материала (взятие мазка) с поверхности слизистых оболочек влагалища, шейки матки, цервикального канала для последующих цитологических, молекулярно-генетических и бактериологических исследований.

### Противопоказания:

- не имеются.

### Предостережения:

- остаточные риски, связанные с применением медицинского изделия, после реализации мероприятий по минимизации рисков малы по сравнению с пользой от применения изделия;

- зонды предназначены для однократного использования и не подлежат техническому обслуживанию и ремонту;

- зонды поставляются стерильными и готовыми к использованию. Использовать непосредственно после извлечения из упаковки;

- недопустимо применение зондов при нарушении целостности стерилизационной (конечной/индивидуальной) упаковки;

- недопустимо применение зондов при превышении срока гарантийного хранения (символ: использовать до (год, месяц – цифрами), указанного на стерилизационной (конечной/индивидуальной) упаковке;

- после использования, а также непригодные к использованию зонды подлежат утилизации согласно действующим «Санитарно-эпидемиологическим требованиям к обращению с медицинскими отходами»;

- использовать зонды может только подготовленный медицинский персонал;

- при возникновении ситуации, имеющей признаки инцидента, информация об этом должна быть предоставлена производителю.

### Возможные побочные действия:

- после выполнения забора материала возможны кровянистые выделения с места взятия пробы.

BY

## Инструкция по применению Зонд «Юнона»: цитощетка Зонд «Юнона»: цитощетка плюс

**Зонд «Юнона»: цитощетка и зонд «Юнона»: цитощетка плюс** – медицинские изделия однократного применения предназначены для забора биологического материала (взятия мазка) с поверхности слизистых оболочек влагалища, шейки матки, цервикального канала для последующих цитологических, молекулярно-генетических и бактериологических исследований. Зонды состоят из полимерной ручки, на одном из концов которой размещена насадка – цитощетка. Цитощетка представляет собой металлический стержень с множеством эластичных щетинок, расположенных по винтовой линии перпендикулярно оси металлического стержня. Насадка цитощетка плюс дополнительно снабжена полимерной каплей на конце металлического стержня.

Зонды упакованы в стерилизационную (конечную/индивидуальную) упаковку, обеспечивающую сохранение стерильности изделия. Зонды поставляются стерильными и готовыми к использованию.

### Показания:

- забор проб биологического материала (взятие мазка) с поверхности слизистых оболочек влагалища, шейки матки, цервикального канала для последующих цитологических, молекулярно-генетических и бактериологических исследований.

### Противопоказания:

- не имеются.

### Предостережения:

- остаточные риски, связанные с применением медицинского изделия, после реализации мероприятий по минимизации рисков малы по сравнению с пользой от применения изделия;

- зонды предназначены для однократного использования и не подлежат техническому обслуживанию и ремонту;

- зонды поставляются стерильными и готовыми к использованию. Использовать непосредственно после извлечения из упаковки;

- недопустимо применение зондов при нарушении целостности стерилизационной (конечной/индивидуальной) упаковки;

- недопустимо применение зондов при превышении срока гарантийного хранения (символ: использовать до (год, месяц – цифрами), указанного на стерилизационной (конечной/индивидуальной) упаковке;

- после использования, а также непригодные к использованию зонды подлежат утилизации согласно действующим «Санитарно-эпидемиологическим требованиям к обращению с медицинскими отходами»;

- использовать зонды может только подготовленный медицинский персонал;

- при возникновении ситуации, имеющей признаки инцидента, информация об этом должна быть предоставлена производителю.

### Возможные побочные действия:

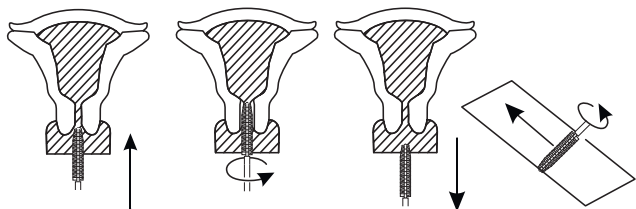
- после выполнения забора материала возможны кровянистые выделения с места взятия пробы.

#### Методика применения

Забор материала должен выполняться с соблюдением общепринятых правил асептики подготовленным медицинским персоналом с обязательным соблюдением правил забора материала для выбранной анатомической области.

Рекомендуемый порядок применения при заборе материала с поверхности слизистой цервикального канала.

1. Вскрыть конечную (стерилизационную) упаковку и извлечь зонд.
2. Ввести в цервикальный канал цитощетку и выполнить один оборот. При необходимости насадка – цитощетка может быть согнута под любым углом по отношению к рукоятке.
3. Собранный на рабочей части зонда материал перенести на предметное стекло или в транспортную среду.



Оборот на 180°

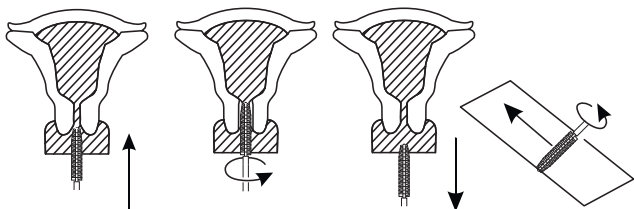
4. Использованный зонд после дезинфекции подлежит утилизации согласно действующим «Санитарно-эпидемиологическим требованиям к обращению с медицинскими отходами».

#### Методика применения

Забор материала должен выполняться с соблюдением общепринятых правил асептики подготовленным медицинским персоналом с обязательным соблюдением правил забора материала для выбранной анатомической области.

Рекомендуемый порядок применения при заборе материала с поверхности слизистой цервикального канала.

1. Вскрыть конечную (стерилизационную) упаковку и извлечь зонд.
2. Ввести в цервикальный канал цитощетку и выполнить один оборот. При необходимости насадка – цитощетка может быть согнута под любым углом по отношению к рукоятке.
3. Собранный на рабочей части зонда материал перенести на предметное стекло или в транспортную среду.



Оборот на 180°

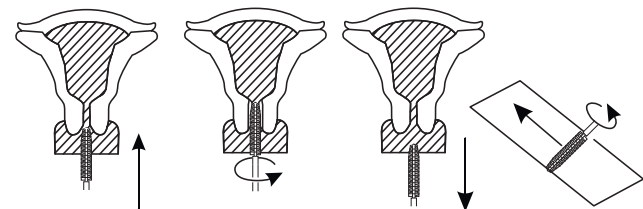
4. Использованный зонд после дезинфекции подлежит утилизации согласно действующим «Санитарно-эпидемиологическим требованиям к обращению с медицинскими отходами».

#### Методика применения

Забор материала должен выполняться с соблюдением общепринятых правил асептики подготовленным медицинским персоналом с обязательным соблюдением правил забора материала для выбранной анатомической области.

Рекомендуемый порядок применения при заборе материала с поверхности слизистой цервикального канала.

1. Вскрыть конечную (стерилизационную) упаковку и извлечь зонд.
2. Ввести в цервикальный канал цитощетку и выполнить один оборот. При необходимости насадка – цитощетка может быть согнута под любым углом по отношению к рукоятке.
3. Собранный на рабочей части зонда материал перенести на предметное стекло или в транспортную среду.



Оборот на 180°

4. Использованный зонд после дезинфекции подлежит утилизации согласно действующим «Санитарно-эпидемиологическим требованиям к обращению с медицинскими отходами».

#### ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

ЗАО «Медицинское предприятие Симург»  
пр-т Генерала Людникова, 13, комната 413,  
210023, г. Витебск,  
Республика Беларусь,  
тел.: +375 (212) 62 32 33



Дата последнего пересмотра инструкции по применению: 16.10.2023  
0241303801196

#### ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

ЗАО «Медицинское предприятие Симург»  
пр-т Генерала Людникова, 13, комната 413,  
210023, г. Витебск,  
Республика Беларусь,  
тел.: +375 (212) 62 32 33



Дата последнего пересмотра инструкции по применению: 16.10.2023  
0241303801196

#### ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

ЗАО «Медицинское предприятие Симург»  
пр-т Генерала Людникова, 13, комната 413,  
210023, г. Витебск,  
Республика Беларусь,  
тел.: +375 (212) 62 32 33



Дата последнего пересмотра инструкции по применению: 16.10.2023  
0241303801196